



**EDISON DENISOV**  
1929

**PERCUSSIONS  
DE STRASBOURG**

**CLAUDE DELANGLE  
J.L. HAGUENAUER  
O. DELANGLE  
M. SOVERAL**

disques  
**PIERRE VERANY**

EDISON VASSILIÉVITCH  
**DENISSOV**  
(1929)

LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG

GEORGES VAN GUCHT  
(Dir. / Cond.)

Jean-Paul Bernard - Guillaume Blaise  
Christian Hamouy - Keiko Nakamura-Baur  
Claire Talibart - Vincent Vergnais

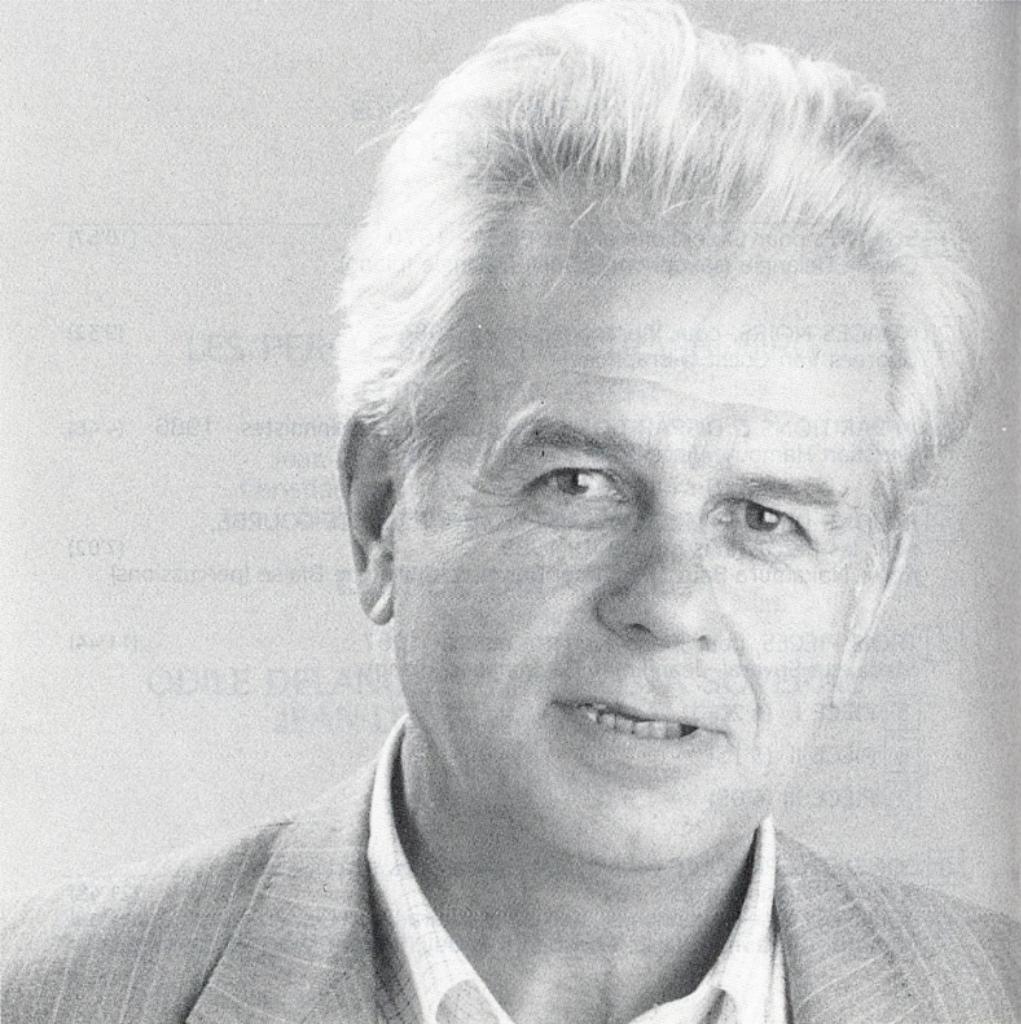
CLAUDE DELANGLE  
saxophone

ODILE DELANGLE - MADALENA SOVERAL  
JEAN-LOUIS HAGUENAUER  
piano

Couverture : Les Platanes à Vaugines (détail), A. Lombard -  
Musée Granet, Aix-en-Provence - Cliché Bernard Terlay

©1990 PIERRE VERANY  
©1990 PIERRE VERANY

- |   |   |         |
|---|---|---------|
| 1 | SONATE, pour Saxophone alto et Piano - 1970<br>Claude Delangle (saxophone), Odile Delangle (piano)  | (10'57) |
| 2 | NUAGES NOIRS, pour Vibraphone solo - 1984<br>Georges Van Gucht (vibraphone)   | (9'32)  |
| 3 | APPARITIONS & DISPARITIONS, pour deux Percussionnistes - 1986<br>Christian Hamouy, Vincent Vergnais (percussions)   | (4'48)  |
| 4 | RAYONS DES ÉTOILES LOINTAINES DANS L'ESPACE COURBÉ,<br>pour les Percussions du métal - 1989<br>Keiko Nakamura-Baur, Jean-Paul Bernard, Guillaume Blaise (percussions)   | (7'02)  |
| 5 | TROIS PIÈCES, pour Piano à quatre mains - 1967<br>Madalena Soveral, Jean-Louis Haguenauer (piano)   | (11'44) |
| 6 | PIÈCE I (4'20)  |         |
| 7 | PIÈCE II (3'15)   |         |
| 8 | PIÈCE III (4'09)  |         |
| 9 | CONCERTO PICCOLO, pour quatre Saxophones successifs<br>et six Percussionnistes - 1977<br>Claude Delangle (saxophones), Keiko Nakamura-Baur, Claire Talibart, Jean-Paul<br>Bernard, Guillaume Blaise, Christian Hamouy, Vincent Vergnais (percussions) | (21'48) |



E.V. Denissov (1929) est, parmi les compositeurs soviétiques contemporains, le plus connu sur le plan international. Des études d'ingénieur à la Faculté de Mécanique et de Mathématiques de Tomsk, Sibérie, puis de piano et de composition au Conservatoire de Moscou lui confèrent une réputation internationale qui amène ses œuvres à l'étranger où il est beaucoup joué. Très inspiré de la culture française (Debussy et Boulez sont ses maîtres), E. Denissov compose une musique qui se distingue par un lyrisme contrôlé et par la solidité conceptuelle de sa trame sonore, qui joue souvent sur des intervalles restreints, et dont émane le charme mystérieux et « nocturne » typique de ce compositeur.

Dodécaphonie, musique aléatoire, utilisation d'instruments technologiques modernes, amplification, expérimentalisme : autant d'étapes qui ont été pour E.V. Denissov des jalons sur la voie d'un enrichissement progressif des possibilités créatives.

Il intervient dans toutes les formes musicales et compose de nombreux concertos pour instrument et orchestre, musique de chambre, musique pour voix et musique pour ballets et théâtre (« L'Ecume des jours » en 1981 de Boris Vian).

E.V. Denissov enseigne, au Conservatoire de Moscou, l'orchestration et la composition.

G. Van Gucht

## RENCONTRE AVEC E.V. DENISSOV

Paris, 28 avril 1990 - Propos recueillis par Georges Van Gucht,  
Directeur des Percussions de Strasbourg

« Je n'ai rien à dire sur ma musique », ainsi débute notre entretien qui devait nous révéler la genèse des œuvres choisies pour le disque de ce compositeur hors du commun.

Le temps s'écoule et les mots affluent, E.V. Denissov nous parle de la *Sonate* pour saxophone et piano écrite en 1970 et créée cette même année par le saxophoniste Jean-Marie Londeix. « C'est une sonate très virtuose ; le premier mouvement laisse entrevoir l'allusion jazzistique, le deuxième mouvement, pour saxophone seul (le piano n'intervient qu'à la fin), éclate de couleurs et de timbres, le troisième mouvement révèle l'allusion du premier mouvement dans un jazz "direct". »

Le cycle des trois œuvres pour percussion a débuté sur une commande des Editions Deutsch Verlag für Musik, Leipzig, d'une pièce pour vibraphone solo, *Nuages Noirs* ; cette pièce est donc le début du cycle avec cette caractéristique poétique du début de l'œuvre, analogie à la lumière tendre et à la clarté de la note finale, entremêlées de fondues sonores d'une grande force. *Apparitions & Disparitions*, deuxième pièce du cycle, percussion à sons indéterminés (bois, peaux, métaux) en opposition à la pièce concertante de vibraphone qui amène la naissance de la troisième pièce, *Rayons des étoiles lointaines dans l'espace courbé*, où l'osmose sonore est créée par la rencontre du vibraphone, les percussions à sons indéterminés et les gongs, cloches et glockenspiel.

Les *Trois Pièces* pour Piano à quatre mains, commande de deux Anglais élèves de P. Boulez en composition (Susan Bradshaw et Richard Rodney Bennett), créées à Londres, construites avec la même matière musicale et titrées : mélodie, harmonie et rythme ; trois pièces, trois visages avec une structure identique.

Le *Concerto Piccolo*, commandé et créé en 1979 par le saxophoniste Jean-Marie Londeix et les Percussions de Strasbourg (Jean Batigne, Gabriel Bouchet, Olivier Dejours, Jean-Paul Finkbeiner, Claude Ricou, Georges Van Gucht) est une pièce pour quatre saxophones (un seul exécutant ; Jean-Marie Londeix avait demandé à E.V. Denissov d'écrire ainsi) et six percussions, elle demande un matériel de percussion important, elle se compose d'un seul mouvement (21 minutes). Le titre a été délibérément choisi en opposition avec *Concerto Grosso*.

## LES INTERPRETES

### LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG

Directeur : Georges Van GUCHT

Jean-Paul BERNARD, Guillaume BLAISE, Christian HAMOUY, Keiko NAKAMURA-BAUR, Claire TALIBART, Vincent VERGNAIS.

Ensemble de percussion de renommée mondiale, spécialiste de musique contemporaine, inspire et véhicule à travers le monde les compositeurs de notre temps.

CLAUDE DELANGLE : saxophoniste, soliste international, professeur de saxophone au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

ODILE DELANGLE : pianiste, professeur à l'Ecole Normale de Paris, spécialisée en musique de chambre.

MADALENA SOVERAL : pianiste, soliste internationale, professeur à l'université de Porto, pianiste du quatuor TETRA deux pianos deux percussions (Jean-Louis Haguenauer, piano ; Christian Hamouy, Georges Van Gucht, percussion).

JEAN-LOUIS HAGUENAUER : pianiste, soliste international ; polyvalent, il assume une carrière de soliste (enregistrements, récitals, musique de chambre) et une vocation pédagogique. Il est pianiste de l'ensemble TETRA.



Edison Denisov (born 1929) is among the most widely known of contemporary Soviet composers. He studied physics and mathematics at the University of Tomsk in Siberia before entering the Moscow Conservatoire as a student of piano and composition. He quickly acquired an international reputation, and his works began to be widely played abroad. Much inspired by French culture (Debussy and Boulez are his mentors), his music is notable for its controlled lyricism and for the conceptual strength of its textural sonority, often built around small intervals — from which it derives a mysterious and "nocturnal" charm typical of its composer.

Dodecaphony, aleatory music, the use of instruments provided by modern technology, amplification, experimental techniques : these are the various stages which, for Denisov, have acted as signposts on the way to a progressive enrichment of the creative possibilities.

Denisov's work encompasses all musical genres : he has written numerous concertos for solo instrument and orchestra, much chamber and vocal music, ballets and opera ("L'Ecume des jours", based on a novel by Boris Vian, dates from 1981).

Edison Denisov teaches orchestration and composition at the Moscow Conservatoire.

G. Van Gucht

## INTERVIEW WITH DENISOV

Paris, 28 April 1990 - Summarized by Georges Van Gucht,  
Director of Les Percussions de Strasbourg

"I have nothing to say about my music". So began the interview which was intended to reveal the origins of the works chosen for the present recording of music by this unusual composer.

As time went by, words began to flow, Denisov talked about the *Sonata* for saxophone and piano, written in 1970 and premiered that same year by the saxophonist Jean-Marie Londeix : "This is a very virtuoso piece. The first movement hints at a reference to jazz ; the second, for saxophone solo (the piano intervenes only at the end), is an explosion of colour and timbre ; the third uncovers the allusions of the first in a straightforwardly jazzy style."

The cycle of three works for percussion began with a commission from the Leipzig publishers *Deutsch Verlag für Musik* for a piece for vibraphone solo. This piece, *Nuages Noirs*, is thus the start of a cycle characterised by the poetic expression of the start of the work — both the suggestion of a soft-hued light and the clarity of its ending, intermixed with a powerful blend of sounds. The second piece of the cycle, *Apparitions & Disparitions* is for unpitched percussion (wood, skin and metal), while the third, *Rayons des étoiles lointaines dans l'espace courbé* owes more to the first — since the sound diffusion here results from the vibraphone in conjunction with unpitched percussion and with gongs, bells and glockenspiel.

The *Three Pieces* for piano duet were commissioned by two English pianists (Susan Bradshaw and Richard Rodney Bennett, one-time composition students of Pierre Boulez) and first performed in London. They are built from the same musical material — that is to say, melody, harmony and rhythm ; the three pieces are thus three aspects of an identical structure.

The *Concerto Piccolo* was commissioned and first performed in 1979 by the saxophonist Jean-Marie Londeix and Les Percussions de Strasbourg (Jean Batigne, Gabriel Bouchet, Olivier Dejours, Jean-Paul Finkbeiner, Claude Ricou, Georges Van Gucht). Scored for 4 saxophones (a single player, as requested by Jean-Marie Londeix) and with important parts for six percussionists, it comprises a single 21-minute movement. The title was deliberately chosen to contrast with that of *Concerto Grosso*.

## THE PERFORMERS

LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG  
Director : Georges Van GUCHT

Jean-Paul BERNARD, Guillaume BLAISE, Christian HAMOUY, Keiko NAKAMURA-BAUR, Claire TALIBART, Vincent VERGNAIS.

This world-famous percussion ensemble, specialising in contemporary music, has proved an inspiration to many composers of our time, whose music it performs world-wide.

CLAUDE DELANGLE, saxophone : international soloist and saxophone professor at the Paris Conservatoire.

ODILE DELANGLE, piano : professor at the Ecole Normale in Paris and chamber music specialist.

MADALENA SOVERAL, piano : international soloist, professor at the University of Porto, and member of the Tetra Quartet (together with Jean-Louis Haguenauer, piano, Christian Hamouy, Georges Van Gucht, percussion).

JEAN-LOUIS HAGUENAUER, piano : international soloist who combines a career as soloist (recordings, recitals, chamber music) with that of a pedagogue ; pianist with the Tetra Ensemble.